

**ATTREZZATURE ED UTENSILI PER L'EDILIZIA**  
**BUILDERS' TOOLS AND EQUIPMENT**



LA GOMMASPUGNA



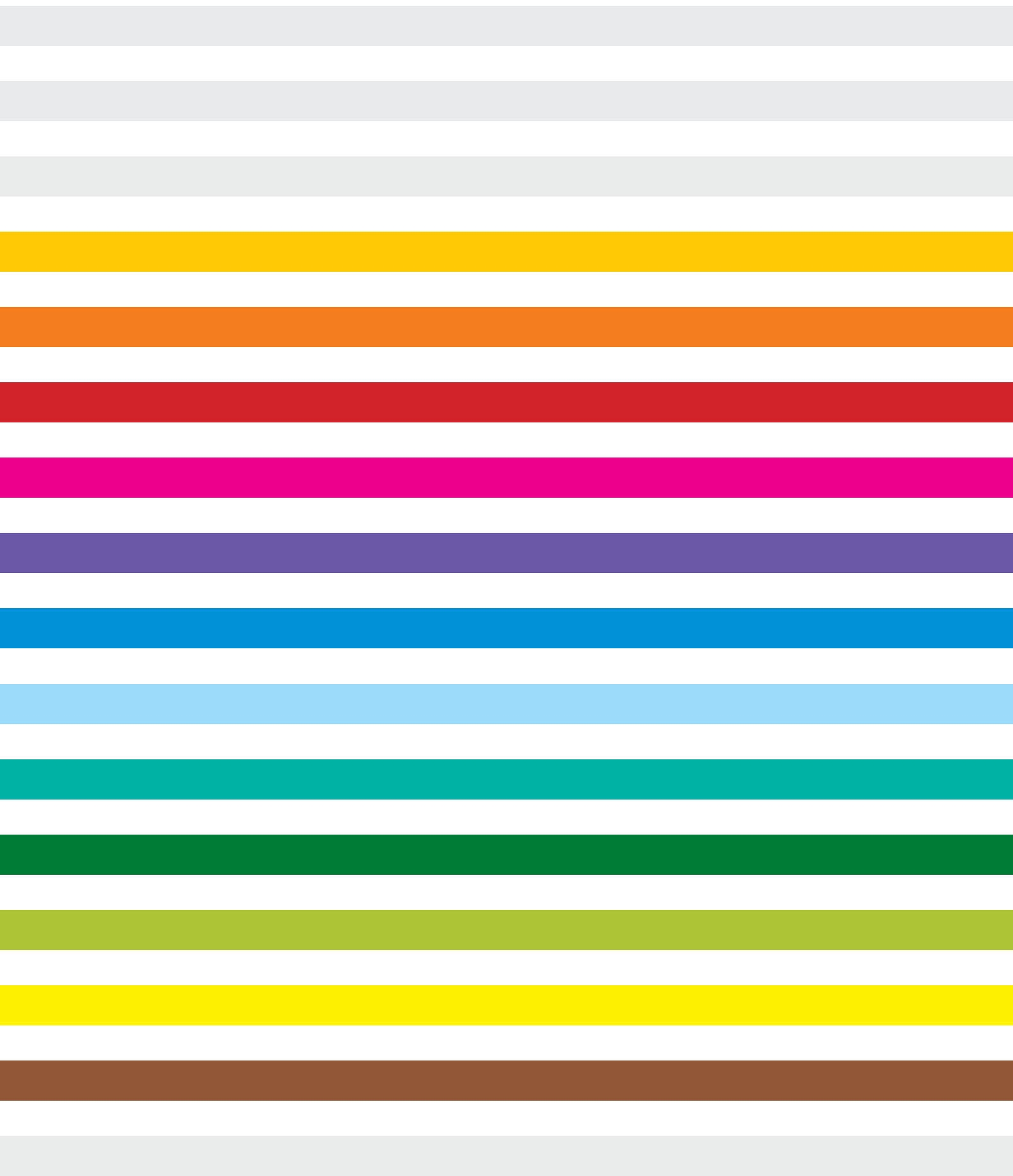
ESPERIENZA E QUALITÀ ITALIANA



STRUMENTI DA LABORATORIO

made in Italy





# INDICE | INDEX

L'AZIENDA COMPANY	PAG. 2
LA STORIA OUR HISTORY	PAG. 4
RELAST® LA GOMMASPUGNA RELAST® THE SPONGE RUBBER	PAG. 7
FRATTAZZI IN POLIURETANO POLYURETHANE TROWELS	PAG. 10
FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA <b>RELAST®</b> SPONGE RUBBER TROWEL	PAG. 12
FRATTAZZI PER STUCCATURA FLOATS FOR PLASTERING	PAG. 18
FRATTAZZI PER PULIZIA E BATTIPIASTRELLE FLOATS FOR CLEANING AND PVC TROWEL	PAG. 20
FRATTAZZI TIPO TEDESCO TWO-HANDS TROWELS	PAG. 24
FRATTAZZI TIPO USA TROWELS USA TYPE	PAG. 25
PIALLE PER GESSO FLOATS FOR GYPSUM PLASTER	PAG. 32
CAZZUOLE E SPATOLE TROWELS AND SCRAPERS	PAG. 35
GINOCCHIERE PROFESSIONALI PROFESSIONAL KNEE-PAD	PAG. 38
CUBIERE E ATTREZZATURA PER CLS E MALTE <b>GEDILCO®</b> MOULDS AND EQUIPMENT FOR CLS TEST AND MORTAR	PAG. 40
ATTREZZI VARI BUILDING TOOLS	PAG. 46
SPUGNE E DISCHI PER PULIZIA E FINITURE <b>RELAST®</b> SPONGES AND DISKS FOR CLEANING AND FINISHING	PAG. 48
CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA SALES CONDITIONS	PAG. 52



## L'AZIENDA

Era il 1987 quando Comitel è entrata nel mercato italiano, diventando la prima produttrice di attrezzi in poliuretano espanso, e da allora il suo impegno nel settore ha fatto sì che l'azienda riuscisse a creare un catalogo vario di prodotti di qualità in grado di soddisfare tutte le richieste dei propri clienti.

Comitel offre una vasta gamma di prodotti che comprende frattazzi in poliuretano e in gommapiuma, sia di tipo USA che di tipo tedesco; pialle per gessisti, ginocchiere in poliuretano per piastrellisti e casseforme per provini cls. L'azienda lavora con materiali che spaziano dall'acciaio, alla plastica e al legno, ma è soprattutto l'eccellente produzione di strumenti in poliuretano a distinguere da sempre Comitel dagli altri produttori del settore.

La ricerca e l'innovazione hanno da sempre contraddistinto Comitel come azienda, e seguendo questa linea di pensiero proiettata verso nuovi obiettivi è nato questo nuovo catalogo, comprensivo di articoli rigorosamente "made in Italy" caratterizzati dall'eccelsa qualità delle materie prime utilizzate sommata ad una mano d'opera formata da professionisti attenti al dettaglio.

Con la sua offerta varia e completa di articoli funzionali, resistenti, impermeabili e indeformabili Comitel è da anni un chiaro esempio di successo italiano.

## L'ETICA AZIENDALE

Nel corso degli anni Comitel si è impegnata a svolgere le proprie attività garantendo rispetto, ascolto e mutua collaborazione sia con i propri fornitori che con i propri clienti. Comitel crede che per fare bene il proprio mestiere si debbano mettere in primo piano l'integrità, l'onestà e la correttezza, qualità che vengono sempre tenute in grande considerazione nei rapporti interni ed esterni all'azienda. Comitel è fatta da persone, grazie a persone e intorno a persone, e per questo si impegna ogni giorno da anni a lavorare in funzione alla qualità della propria produzione.

## L'IMPEGNO PER L'AMBIENTE

Comitel pensa anche all'ambiente e si impegna da anni a produrre i propri prodotti utilizzando materie prime di qualità

## OUR COMPANY

It was 1987 when Comitel first entered the Italian market as the first manufacturer of polyurethane foam tools and since then the company's commitment in this sector made possible its competence in creating a wide-ranging catalogue of high quality products able to meet our clientele's different requests.

Comitel offers a mixed product list which include polyurethane and foam rubber plated trowels, both USA and two hands types; float gypsums; polyurethane knee-guards for tilers; and moulds for cls tests. Our company uses different materials such as steel, plastic and wood, but it is the excellent production of polyurethane tools to discern Comitel from other producers in this trade. Our company has always been recognized for its R&D engagement, and following this commitment focused especially on new market goals Comitel has created this new catalogue which include products manufactured in Italy and made using exclusively high quality raw materials, always handled by professional workers conscious of every details. With its wide-ranging and complete offer of functional, resistant, water-resistant and crushproof tools, Comitel has always been a perfect representative of Italian success.

## COMPANY ETHICS

Since its birth Comitel has been committed in conducting its work with the intent of guarantee respect, attention and mutual collaboration both with providers and clients. Comitel firmly believes that integrity, honesty and rightfulness are fundamental to excel in its job, and always keeps these qualities in mind both in internal and external company's relations. Comitel is made by people, thanks to people and around people, so it's engaged in working everyday focused on manufacturing quality.

## ENVIRONMENTAL EFFORTS

Comitel supports our environments and has been producing its products using high quality raw materials that don't provide a negative impact on our planet, trying to not endanger our natural resources and to guarantee their preservation for future generations. From 12 July 2012 Comitel is FSC® cer-

e che non contribuiscano negativamente sull'impatto ambientale in modo da garantire la salvaguardia delle risorse ambientali e la loro conservazione per le generazioni future. Dal 12 luglio del 2012 l'azienda è certificata FSC® con una certificazione di Gestione Forestale che assicura che le piantagioni che la riforniscono vengano gestite secondo gli standard ambientali sociali ed economici riconosciuti a livello internazionale.

### EVOLUZIONE DELLA PRODUZIONE

A metà degli anni Ottanta i fondatori di Comitel hanno un'intuizione: creare un'azienda che produca attrezzature ed utensili per l'edilizia, ma che riesca a portare una ventata di innovazione sul panorama fino ad allora presente in Italia.

L'idea si trasforma ben presto in realtà e l'azienda riesce ad introdurre sul mercato due attrezzi innovativi e fino ad allora non ancora presenti: i cassafornia monoblocco in poliuretano espanso riutilizzabili e i frattazzi monoblocco in poliuretano espanso.

La mossa si rivela vincente e Comitel diventa immediatamente pioniera in Italia nell'utilizzo del poliuretano espanso nel campo della produzione di attrezzi per l'edilizia tanto che è la prima azienda italiana a creare un catalogo che comprenda un'offerta completa di utensili prodotti con questo materiale innovativo.

I continui sforzi nella ricerca e nell'innovazione garantiscono a Comitel un forte margine di crescita che va ad assicurare all'azienda l'acquisizione di nuove capacità nella produzione di materiali resistenti e leggeri caratterizzati da una funzionalità ed una durata eccezionali. Tutto ciò porta ad un ulteriore desiderio di migliorare ed è così che nel 2011, in occasione del proprio venticinquesimo compleanno, Comitel decide di rinnovare la propria immagine, regalandosi un nuovo logo ed un nuovo catalogo che comprende una selezione ancora più ampia di frattazzi, pialle e casseforme.

La mossa successiva risulta quasi naturale: espandere il proprio mercato e consolidare la propria immagine in Italia. Nasce così LEONARDO TOOLS®, il marchio registrato di Comitel che lega ad un'azienda storica nella produzione di utensili per l'edilizia un nome unico e riconosciuto anche all'estero.

Comitel non si ferma, e con il compimento dei suoi trent'anni ha deciso di allargare la propria produzione come sempre all'insegna dell'innovazione, iniziando a produrre un materiale dalle caratteristiche uniche ed estremamente versatili: la gommaspugna.

Nel 2022 Comitel acquisisce il ramo d'azienda di GEDILCO, storica società nel campo degli strumenti di misura e controllo. Il marchio Gedilco viene registrato e viene affiancato al sito cubiera.it

La nuova gamma di articoli, permette così a Comitel di diversificare la sua gamma che ora passa dagli attrezzi per l'edilizia, agli strumenti di misura e controllo, alla produzione di gommaspugna tecnica Relast.

tified with a Forest Management certification which ensure that the plantations providing our raw materials are administered following environmental, social and economic standards approved on international level.

### EVOLUTION OF OUR PRODUCTION

In the middle of the Eighties Comitel's founders had an intention: to create a company for builders' tools and equipments production, but that could be able to generate a new wave within the market so far active in Italy. Soon the idea became a reality and the newly founded company already had the ability to introduce two new and extremely innovative tools not seen in the sector since: the reusable monoblock polyurethane foam mould and the monoblock polyurethane foam trowels.

This reveals to be a winning strategy and Comitel became immediately an Italian pioneer in the processing of polyurethane foam for builders' tools production, and it turned in the first company in Italy able to present a catalogue with a comprehensive offer of tools made of this unique and innovative material.

The ever present interest in R&D has made Comitel able to consistently grow and to ensure to the company the construction of new capabilities in the manufacturing of resistant and light products with exceptional functionality and life span. This led the company to a new desire to best itself and in 2011, to celebrate the first twenty-five years of activity, Comitel got a new image, with a new logo and a whole new catalogue comprehensive of a wider selection of trowels, planers and moulds.

The next move came naturally: to expand the market and to strengthen the company representation in Italy. So LEONARDO TOOLS® it's born, a new Comitel registered trademark able to tie a unique and well-known name to a historic company in the tools production.

Comitel doesn't stop, and with its thirtieth decided to enlarge its offers and production, as always focused on innovation, and it started to manufacture a material with unique characteristics and extremely adaptable: the sponge rubber.

In 2022 Comitel acquired the business unit of GEDILCO, a historic company in the field of measurement and control instruments. The Gedilco brand is registered and placed alongside the cubiera.it website

The new range of items thus allows Comitel to diversify its range which now goes from construction tools, to measurement and control instruments, to the production of Relast technical sponge rubber.



# LA STORIA | OUR HISTORY

Comitel, oltre trent'anni di eccellenza | Comitel, over thirty years of excellence



1978

L'innovazione che Comitel porta al mondo dell'edilizia parte dall'invenzione della cubiera in poliuretano, un prodotto resistente e riutilizzabile, capace di migliorare visivamente il lavoro di tecnici ed ingegneri edili grazie alle sue caratteristiche uniche, fino a quel momento ancora inesplorate sul mercato italiano. La cubiera monoblocco in poliuretano segna il primo passo di Comitel nella creazione di prodotti per l'edilizia caratterizzati dalla qualità del made in Italy.

The innovation that Comitel brings to the building tools production's sector starts with the invention of the polyurethane mould, a resistant and reusable product, able to visibly improve building technicians and engineers' work thanks to its unique features, since then still unexplored in the Italian market.

The polyurethane monoblock mould is Comitel's first step toward the creation of building's tools characterized by made in Italy quality.

La cubiera in poliuretano si rivela presto la soluzione migliore per confezionare i provini in calcestruzzo da sottoporre a prove di compressione, tanto che Comitel sente la necessità di poter fornire questo prodotto in formati che possano adattarsi a tutte le esigenze interne a laboratori e prefabbricatori. L'impegno aziendale si tramuta nella creazione della cubiera monoblocco a due posti.

The polyurethane mould soon becomes the best solution to produce concrete samples to undergo compression tests, therefore Comitel feels the need to be able to provide this product in formats adaptable to every needs within laboratories and for prefabricated constructors. The company's commitment becomes reality in the creation of the two places monoblock mould.

1981



LA STORIA | OUR HISTORY

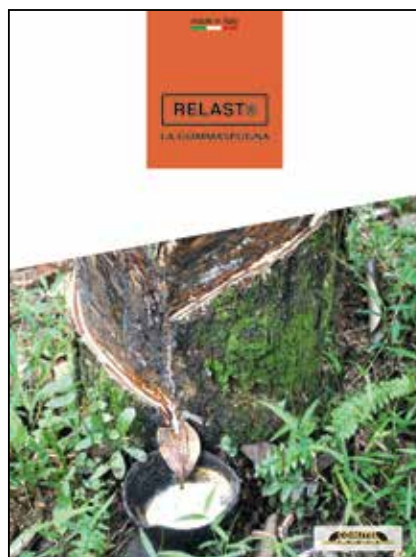
# LA STORIA | OUR HISTORY

Comitel, oltre trent'anni di eccellenza | Comitel, over thirty years of excellence

Comitel allarga la produzione a più di 400 prodotti ed è orgogliosa di occuparsi personalmente dell'intera filiera tecnologica-produttiva, lavorando con materie prime di alta qualità, con coils di acciaio ed inox, occupandosi dello stampaggio della plastica, del poliuretano espanso, dello stampaggio ad iniezione, della saldatura ad ultrasuoni e della termoformatura della plastica. Comitel si occupa inoltre di private label, personalizzazioni, imballaggi e confezionamenti singoli ed ha iniziato a produrre RELAST® LA GOMMASPUGNA realizzata in Italia lavorando caucciù di prima qualità.

Comitel extended its production to more than 400 products and it is proud to be the one to personally engage in the whole technological and production chain, working with high quality raw materials, using both steel and stainless steel coils, and being the one in charge of the plastic injection moulding, ultrasonic welding and thermoforming. Comitel also deals with private label, customization, packaging and single packaging and started to produce RELAST® THE SPONGERUBBER made in Italy and manufactured with high quality latex.

2016



1987

A quasi dieci anni dalle prime lavorazioni del poliuretano, Comitel ha acquistato esperienza ed abilità nella produzione di articoli che sfruttano le qualità di questo materiale. Le ginocchiere monoblocco in poliuretano sommano alla resistenza necessaria al loro utilizzo la comodità fornita dalla loro leggerezza e dalla loro forma anatomica.

After ten years since the firsts polyurethane manufacturing, Comitel acquired the experience and the skill to produce different products that employ the qualities of this material at their full potential. The monoblock polyurethane knee-guards add the resistance necessary to their use to the comfort given by their lightness and their anatomic shape.

Con il suo costante lavoro di ricerca di materiali di qualità e l'abilità accumulata nella lavorazione del poliuretano, Comitel decide di declinare quest'ultimo in un modo che ancora non era stato fatto in Italia, ovvero nella creazione dei frattazzi in poliuretano. A differenza di quelli in legno o plastica, questi nuovi strumenti di lavoro si rivelano più maneggevoli, grazie alla loro leggerezza, pur mantenendo un'incredibile resistenza.

With its constant work to find high quality materials and the acquired ability in polyurethane's manufacturing, Comitel decides to combine this skill in a way since not seen in Italy, that is the creation of polyurethane trowels. Differently from those in wood or plastic, this new tools are more maneuverable, thanks to their lightness, and still they are highly resistant.

1985



# LA STORIA | OUR HISTORY

## Comitel, oltre trent'anni di eccellenza | Comitel, over thirty years of excellence

2022



Nel 2022, Comitel acquisisce il ramo d'azienda di Gedilco, storica società italiana specializzata nella produzione di strumenti di misura e controllo.

Questa mossa strategica non solo amplia l'orizzonte di Comitel, ma consolida anche la sua presenza nel settore industriale.

Il prestigioso marchio Gedilco, rinomato per la sua qualità e affidabilità, ufficialmente incorporato nel portafoglio di Comitel viene immediatamente associato al rinomato sito web cubiera.it. Questa fusione crea un'entusiasmante sinergia di esperienza e innovazione, aprendo nuovi orizzonti per entrambe le entità coinvolte. La gamma di prodotti risultante da tale collaborazione si dimostra diversificata e completa: oltre agli attrezzi tradizionali per l'edilizia che hanno caratterizzato il marchio Comitel, ora si sono aggiunti una vasta gamma di strumenti di misura e controllo all'avanguardia. Comitel può così offrire soluzioni complete per una vasta gamma di settori industriali, dalla costruzione alla produzione, dalla ricerca e sviluppo all'ingegneria.

Comitel si posiziona saldamente come un leader nel panorama industriale, pronto a sfidare le convenzioni e a plasmare il futuro del settore.

In 2022, Comitel acquires the business unit of Gedilco, a historic Italian company specialised in the production of measurement and control instruments. This strategic move not only broadens Comitel's horizon, but also consolidates its presence in the industrial sector. The prestigious Gedilco brand, renowned for its quality and reliability, officially incorporated into Comitel's portfolio is immediately associated with the well-known cubiera.it website. This merger creates an exciting synergy of experience and innovation, opening up new horizons for both entities involved. The product range resulting from this collaboration proves to be diverse and comprehensive: in addition to the traditional construction tools that have characterised the Comitel brand, a wide range of state-of-the-art measurement and control instruments have now been added. Comitel can thus offer complete solutions for a wide range of industries, from construction to manufacturing, from research and development to engineering.

Comitel firmly positions itself as a leader in the industrial landscape, ready to challenge convention and shape the future of the industry.

STAY TUNED





**RELAST®**

LA GOMMASPUGNA



# RELAST® LA GOMMASPUGNA | RELAST® THE SPONGE RUBBER



La nostra gommaspugna è un prodotto innovativo per la duttilità d'impiego e la qualità dei materiali che la compongono. Prodotta con il lattice naturalmente estratto dalle piante della gomma native dell'Amazzonia, la gommaspugna è composta da caucciù, ed è per questo eccezionalmente malleabile durante la sua lavorazione e versatile nel suo utilizzo. Somata alla nostra esperienza di produzione pluridecennale, la primissima qualità delle materie prime scelte ha permesso di creare un prodotto rivoluzionario e adattabile nei suoi utilizzi, ideale a soddisfare anche le richieste più esigenti grazie ad accordi di lavorazione personalizzati.

## CARATTERISTICHE

- Elasticità tra 350% e 600%
- Resistenza termica con temperature da -40° a +80°
- Resistenza a contatto con oli, grassi, acidi e soluzioni caustiche
- Prova di allungamento tra 10 e 60 N/cm<sup>2</sup>
- Porosità: extra fine; fine; media; larga; extra larga
- Densità: da 140 kg/m<sup>3</sup> a 400 kg/m<sup>3</sup>

L'unicità che caratterizza la gommaspugna rende questo materiale versatile nell'uso e perciò adatto ad essere impiegato nella produzione di, ma non solo:

- Frattazzi e strumenti di edilizia per la stesura di malte e intonaci
- Rulli per l'industria (etichettatura, pressione, pulizia, trasporto)
- Rulli per la fisioterapia e la riabilitazione motoria
- Sfere e cilindri per la pulizia dei tubi ad alta temperatura
- Materassi e cuscini dalla seduta e l'appoggio modulabile in base al peso
- Selle, parastinchi e sottosella protettivi per cavalli
- Sottopiedi per calzature e solette sportive
- Spugne manuali per l'edilizia

La gomma spugna si adatta alle tue esigenze: può essere richiesta in qualsiasi formato, dimensione, colore e forma.

La lavorazione della gommaspugna permette inoltre di fustellare, fresare, tagliare orizzontalmente e verticalmente.

Our sponge rubber is a unique product, innovative for its handling and the raw materials' high quality. Produced with latex, naturally obtained from Amazon's rubber trees, the sponge rubber is made of fine quality rubber, which made this material extremely adaptable during its production and compliant to different types of use. Added to our decades long experience, the exceptional quality of the raw materials permitted us to create a revolutionary product, adaptable to different kind of use and ideal to adjust to every kind of request, even the more demanding, thanks to personalized manufacturing agreements.

## CHARACTERISTICS

- Flexibility up to 350% and 600%
- Heat resistance from -40% to +80%
- Contact resistance from oils, greases, acid and caustics solutions
- Test stretching from 10 to 60 N/cm<sup>2</sup>
- Cell structures: extra fine, fine, medium, large, extra large
- Density from 140 kg/m<sup>2</sup> to 400 kg/m<sup>2</sup>

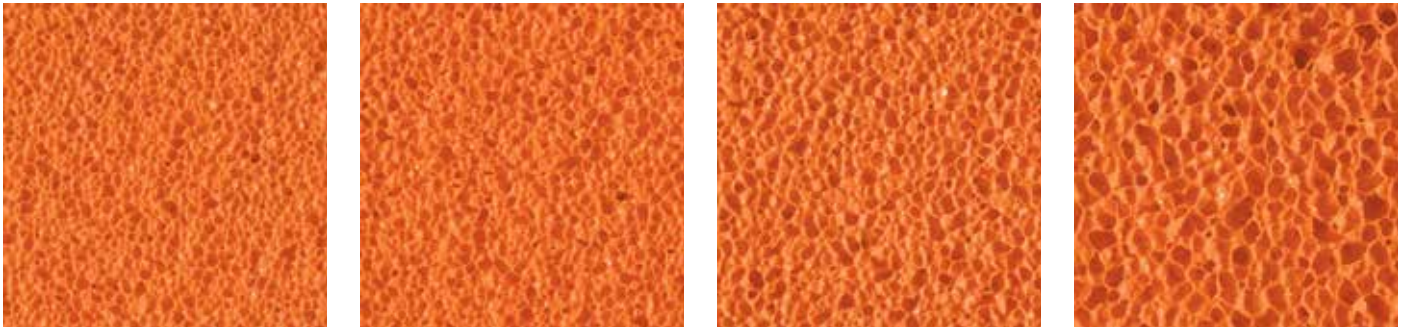
The unique conformation of our sponge rubber makes this material suitable to different uses and therefore able to adapt to the manufacturing of, but not exclusively:

- Plastering trowels and building tools for drawing mortars and plasters
- Production rollers (labeling, press, cleaning, conveyance)
- Physiotherapy and rehabilitation rollers
- Spheres and cylinders for high temperature tubes cleaning
- Mattress and pillows with weight adjustable seat and support
- Protective saddles and shin paddles for equitation
- Shoes insoles and sport insoles
- Manual sponges for the construction industry

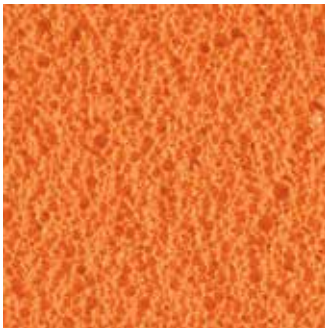
The sponge rubber will adapt to your requests: it is manufactured in every possible format, size, color and shape.

The special manufacturing of this material make possible to diecut, mill, horizontal and vertical cut.

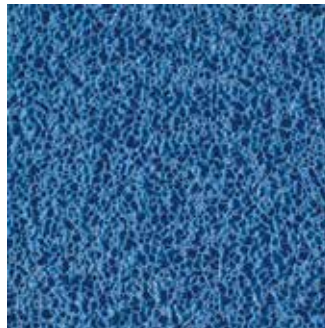
D160



D200 / D250



D270 / D350



## FORMATI STANDARD

- 1340 x 860 mm
- 1440 x 890 mm
- Possibilità di richiedere formati su misura

## ALTA QUALITÀ

La nostra gommaspugna è caratterizzata da diverse gradazioni di porosità che la rendono un materiale adatto ad ogni tipo di lavorazione e perciò in grado di essere prodotta nelle forme più adeguate alle richieste personali di ogni cliente, qualsiasi esse siano.

PERCHÉ SCEGLIERE LA NOSTRA GOMMA SPUGNA:

**Adattabilità:** è elastica, resistente, comprimibile.

**Resistenza:** inalterata sia dopo sfregamenti che il contatto con l'acqua e con fonti di calore.

**Qualità dei materiali:** caucciù naturale proveniente da piantagioni del Vietnam e totale assenza di metalli pesanti, materiali tossici o dannosi per l'ambiente.

## STANDARD SIZE

- 1340 x 860 mm
- 1440 x 890 mm
- Custom size possible

## HIGH QUALITY

Our sponge rubber has different cell size, from extra small to extra large, making it suitable to different manufacturing options and therefore able to be made in the kind of shape most fitting to our clienteles' personal requests, whichever they may be.

WHY CHOOSE OUR SPONGE RUBBER?

**Adaptability:** it is flexible, resilient, compressible.

**Strength:** unaffected from both friction and contacts with water and heat sources.

**High quality materials:** natural rubber from Vietnam plantations and absence of heavy metals and toxics or environmentally endangering materials.

## FRATTAZZI IN POLIURETANO | POLYURETHANE TROWELS

### PROFESSIONAL PROFESSIONAL



Fratteggio in poliuretano espanso. Le misure disponibili comprendono anche grandezze medio-grandi.  
Polyurethane trowel. This article is also available in medium-large sizes.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
010000	NEUTRO / NEUTRAL	140x400	50
030000	NEUTRO / NEUTRAL	250x400	25
040000	NEUTRO / NEUTRAL	300x400	20
050000	NEUTRO / NEUTRAL	300x400 (decentrato)	20

### MANICO CENTRALE CENTRAL HANDLE



Fratteggio in poliuretano espanso. Questo articolo è caratterizzato da un manico centrale, anch'esso in poliuretano.  
Polyurethane trowel. This article has a central handle made of polyurethane.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
060000	NEUTRO / NEUTRAL	420x420	20



## FRATTAZZI IN POLIURETANO | POLYURETHANE TROWELS

### MOD. EXPORT

#### POLYURETHANE TROWEL INTL



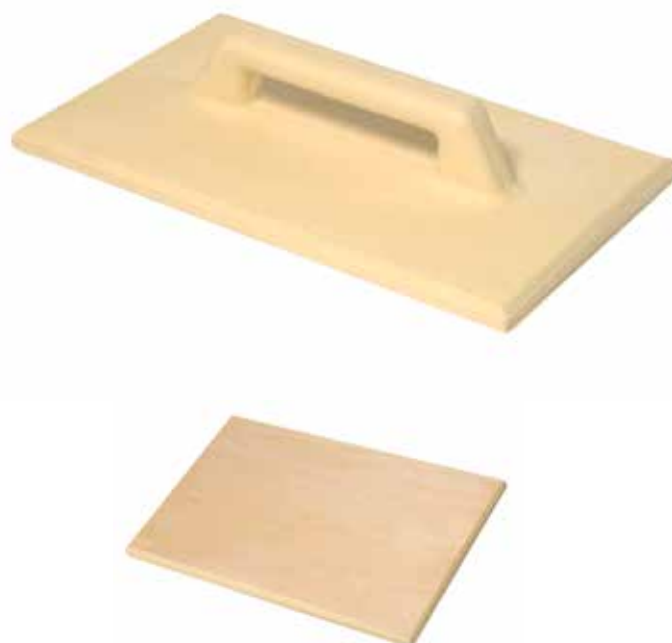
Fratteggio in poliuretano espanso. L'impugnatura di questo articolo è in modello INTERNATIONAL dalla caratteristica forma arrotondata.

Polyurethane trowel. This article has an international handle model with its typical round shape.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
080000	NEUTRO / NEUTRAL	140x280	40

### MULTISTRATO

#### WOODEN PLATE



Fratteggio in poliuretano espanso. La base di questo articolo è fatta in legno trimultistrato ad incollaggio marino.

Polyurethane trowel. The plate of this article is made of triple marine plywood.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
TRI100	NEUTRO / NEUTRAL	140x400	25
TRI300	NEUTRO / NEUTRAL	250x400	25

# FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

## SUPPORTO IN ALLUMINIO E MANICO IN SIMIL-LEGNO FOAM RUBBER WITH ALUMINUM PLATE AND PLASTIC HANDLE



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo è disponibile con base in gommaspugna dura in colore blu/grigio, oppure morbida in colore arancio. Il supporto è in alluminio ed il manico in simil-legno.

Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate for this article is available in both hard rubber in blue/grey color, or in soft rubber in orange color. The support is made of polyurethane.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
016SB0	B0	140x220x14	24
016SG0	G0	140x220x14	24
016SAF	AF	140x220x14	24
016SAM	AM	140x220x14	24
016SAG	AG	140x220x14	24
017SB0	B0	100x240x14	12
017SG0	G0	100x240x14	12
017SAF	AF	100x240x14	12
017SAM	AM	100x240x14	12
017SAG	AG	100x240x14	12
019SB0	B0	70x380x14	12
019SG0	G0	70x380x14	12
019SAF	AF	70x380x14	12
019SAM	AM	70x380x14	12
019SAG	AG	70x380x14	12
024SB0	B0	140x280x14	40
024SG0	G0	140x280x14	40
024SAF	AF	140x280x20	40
024SAM	AM	140x280x20	40
024SAG	AG	140x280x20	40

RELAST®	AF	AM	AG	B0	G0	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

# FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

## SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO FOAM RUBBER WITH PLASTIC SUPPORT



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo è disponibile con base in gommaspugna dura in colore blu/grigio, oppure morbida in colore arancio. Il supporto è in polistirolo antiurto. Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate for this article is available in both hard rubber in blue/grey color, or in soft rubber in orange color. The shockproof support is made of plastic.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
318NB0	B0	140x220x14	24
318NG0	G0	140x220x14	24
319NAF	AF	140x220x14	24
319NAM	AM	140x220x14	24
319NAG	AG	140x220x14	24
320NAF	AF	140x220x20	24
320NAM	AM	140x220x20	24
320NAG	AG	140x220x20	24
321NB0	B0	100x240x14	12
321NG0	G0	100x240x14	12
322NB0	B0	100x240x14	12
322NG0	G0	100x240x14	12
322NAF	AF	100x240x14	12
322NAM	AM	100x240x14	12
322NAG	AG	100x240x14	12
324NAF	AF	70x380x14	12
324NAM	AM	70x380x14	12
324NAG	AG	70x380x14	12
325NB0	B0	140x280x14	40
325NG0	G0	140x280x14	40
326NAF	AF	140x280x20	40
326NAM	AM	140x280x20	40
326NAG	AG	140x280x20	40

RELAST®	AF	AM	AG	B0	G0	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

# FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

## SUPPORTO POLIURETANO

FOAM RUBBER WITH POLYURETHANE PLATE



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo è disponibile con base in gommaspugna dura in colore blu/grigio, oppure morbida in colore arancio. Il supporto è in poliuretano espanso.

Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate for this article is available in both hard rubber in blue/grey color, or in soft rubber in orange color. The support is made of polyurethane.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
010UB0	B0	140x220x14	24
010UG0	G0	140x220x14	24
010UAF	AF	140x220x14	24
010UAM	AM	140x220x14	24
010UAG	AG	140x220x14	24
011UB0	B0	70x380x14	12
011UG0	G0	70x380x14	12
011UAF	AF	70x380x14	12
011UAM	AM	70x380x14	12
011UAG	AG	70x380x14	12
012UB0	B0	100x240x14	12
012UG0	G0	100x240x14	12
012UAF	AF	100x240x14	12
012UAM	AM	100x240x14	12
012UAG	AG	100x240x14	12
013UB0	B0	135x135x14	12
013UG0	G0	135x135x14	12
013UAF	AF	135x135x14	12
013UAM	AM	135x135x14	12
013UAG	AG	135x135x14	12
024UB0	B0	140X280X14	12
024UG0	G0	140X280X14	12
024UAF	AF	140X280X20	12
024UAM	AM	140X280X20	12
024UAG	AG	140X280X20	12

RELAST®	AF	AM	AG	B0	G0	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350



# FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

## SUPPORTO ALLUMINIO E MANICO IN LEGNO

FOAM RUBBER WITH ALUMINUM SUPPORT AND WOODEN HANDLE



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo è disponibile con base in gommaspugna dura in colore blu/grigio, oppure morbida in colore arancio. Il supporto è in alluminio ed il manico è fatto in legno.

Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate for this article is available in both hard rubber in blue/grey color, or in soft rubber in orange color. The support is made of aluminum and the handle is made of wood.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
016LB0	B0	140x220x14	32
016LG0	G0	140x220x14	32
016LAF	AF	140x220x14	32
016LAM	AM	140x220x14	32
016LAG	AG	140x220x14	32
017LB0	B0	100x240x14	12
017LG0	G0	100x240x14	12
017LAF	AF	100x240x14	12
017LAM	AM	100x240x14	12
017LAG	AG	100x240x14	12
019LB0	B0	70x380x14	12
019LG0	G0	70x380x14	12
019LAF	AF	70x380x14	12
019LAM	AM	70x380x14	12
019LAG	AG	70x380x14	12
020LB0	B0	135x135x14	16
020LG0	G0	135x135x14	16
020LAF	AF	135x135x14	16
020LAM	AM	135x135x14	16
020LAG	AG	135x135x14	16
024LB0	B0	140x280x14	40
024LG0	G0	140x280x14	40
024LAF	AF	140x280x20	40
024LAM	AM	140x280x20	40
024LAG	AG	140x280x20	40

RELAST®	AF	AM	AG	B0	G0	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

## FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

### ANGOLARE

#### ANGULAR FOAM RUBBER



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo ha una base in gommaspugna angolare ed il suo supporto è in polistirolo antiurto.

Trowel in sponge rubber. The plate is an angular sponge rubber and its shockproof support is made of plastic.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
360N00	A0	70x380x50	10

### ANGOLARE SUPPORTO ALLUMINIO

#### ANGULAR FOAM RUBBER



Fratteggio gommaspugna. La base in gommaspugna di questo articolo è di forma angolare e il supporto è disponibile sia in polistirolo antiurto che in alluminio.

Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate of this article is in angular shape, and its support is available both in shockproof plastic or in aluminum.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
019ANG	A0	70x380x50	10

### POLISTIROLO ANTIURTO E BASE IN GOMMASPUGNA MM 15

#### FOAM RUBBER PLATE WITH PLASTIC SUPPORT



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo ha una base in gommaspugna ed un supporto fatto in polistirolo antiurto.

Trowel in sponge rubber. The plate of this article is made of sponge rubber and its support is shockproof and made of plastic.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
102NB0	B0	470x160x15	20
102NG0	G0	470x160x15	20
103NAF	AF	470x160x15	20
103NAM	AM	470x160x15	20
103NAG	AG	470x160x15	20

# FRATTAZZI BASE GOMMASPUGNA | SPONGE RUBBER TROWEL

## SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO MODELLO FORATO

FOAM RUBBER WITH PLASTIC SUPPORT PERFORATED MODEL



Fratteggio gommaspugna. Questo articolo è disponibile con base in gommaspugna dura in colore blu/grigio, oppure morbida in colore arancio. Il supporto, di modello forato, è in polistirolo antiurto.

Trowel in sponge rubber. The sponge rubber plate for this article is available in both hard rubber in blue/grey color, or in soft rubber in orange color. The shockproof support, in a perforated model, is made of plastic.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
018NB0	B0	140X220X14	24
018NG0	G0	140X220X14	24
018NAF	AF	140X220X14	24
018NAM	AM	140X220X14	24
018NAG	AG	140X220X14	24
021NB0	B0	100X240X14	12
021NG0	G0	100X240X14	12
021NAF	AF	100X240X14	12
021NAM	AM	100X240X14	12
021NAG	AG	100X240X14	12
022NB0	B0	70X380X14	12
022NG0	G0	70X380X14	12
022NAF	AF	70X380X14	12
022NAM	AM	70X380X14	12
022NAG	AG	70X380X14	12
024NB0	B0	140X280X14	40
024NG0	G0	140X280X14	40
024NAF	AF	140X280X20	40
024NAM	AM	140X280X20	40
024NAG	AG	140X280X20	40

RELAST®	AF	AM	AG	B0	G0	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

## FRATTAZZI PER STUCCATURA | FLOATS FOR PLASTERING

### SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO INTERCAMBIABILE

TROWEL WITH PLASTIC INTERCHANGEABLE SUPPORT



Fratteggio per fughe. Questo articolo ha un supporto in polistirolo antiurto ed una base intercambiabile in gomma blu.  
Trowel for joint plastering. This article has a shockproof plastic support and an interchangeable blue rubber plate.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
340NB0	BLU / BLUE	250x110	12

### SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO INTERCAMBIABILE

PLASTIC SUPPORT WITH INTECHANGEABLE RUBBER PLATE



Fratteggio per fughe. Questo articolo ha un supporto in polistirolo antiurto con base intercambiabile in gomma rossa o blu.

Trowel for joint plastering. This article has a shockproof plastic support and interchangeable red or blue rubber plate.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
023PNR	ROSSO / RED	250x110	12
023PRN	BLU / BLUE	250x110	12

### RICAMBI

SPARE PARTS



Base di ricambio per fratteggio per fughe. Questo articolo in gomma è disponibile nei colori blu e rosso.

Base spare part for joint plastering trowel. This article is made of rubber and is available in blue or red.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R340B0	BLU / BLUE	250x110	40
R340R0	ROSSO / RED	250x110	40



## FRATTAZZI PER STUCCATURA | FLOATS FOR PLASTERING

### BASE IN GOMMA SEMIRIGIDA PLASTIC SUPPORT WITH RUBBER PLATE



Fratteggio per fughe. Questo articolo ha un supporto in polistirolo antiurto con base in gomma blu.  
Trowel for joint plastering. This article has a shockproof plastic support and blue rubber plate.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
023PB0	BLU / BLUE	250x110	12

### SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO E BASE IN NEOPRENE PLASTIC SUPPORT WITH NEOPRENE PLATE



Fratteggio per stuccatura. Questo articolo ha un supporto in polistirolo antiurto con base in neoprene.  
Trowel for plastering. This article has a neoprene plate and support made of plastic.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
014NN0	STANDARD	280x140x9	40

### SUPPORTO ALLUMINIO E BASE IN NEOPRENE ALUMINUM SUPPORT WITH NEOPRENE PLATE



Fratteggio per stuccatura. Questo articolo ha un supporto in alluminio con base in neoprene.  
Trowel for plastering. This article has a neoprene plate and support made of aluminum.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
014ALL	STANDARD	280x140x9	40

## FRATTAZZI PER PULIZIA E BATTIPIASTRELLE

## FLOATS FOR CLEANING AND PVC TROWEL

### SUPPORTO INTERCAMBIABILE BASE IN SPUGNA

INTERCHANGEABLE SUPPORT WITH SPONGE PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo ha un supporto intercambiabile e una base in spugna color tabacco o gialla. È disponibile anche in versione hydrocell ad alto assorbimento con spugna tagliata a quadri 3,5x3,5cm.

Trowel for cleaning. This article has an interchangeable support and a sponge plate in tobacco or yellow color. It is also available a high-absorption version with hydrocell sponge plate square cutted 3,5x3,5cm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
330NT0	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	30
331NG0	GIALLO / YELLOW	290x150x40	30
332NH0	HYDROCELL	290x150x30	30

### SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO BASE IN SPUGNA

PLASTIC SUPPORT WITH SPONGE PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo ha un supporto in polistirolo antiurto con base in spugna tabacco, gialla o ad alto assorbimento hydrocell.

Trowel for cleaning. This article has a shockproof plastic support with sponge plate in tobacco or yellow color or in the hydrocell high absorption version.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
335NT0	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	30
335NG0	GIALLO / YELLOW	290x150x40	30
335NH0	HYDROCELL	290x150x30	30

### SUPPORTO IN POLIURETANO BASE IN SPUGNA

POLYURETHANE SUPPORT WITH SPONGE PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo ha un supporto in poliuretano espanso con base in spugna tabacco o gialla, oppure in hydrocell ad alto assorbimento.

Trowel for cleaning. This article has a shockproof polyurethane support with sponge plate in tobacco or yellow color, also available in hydrocell with high absorption.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
015UT0	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	30
015UG0	GIALLO / YELLOW	290x150x40	30
015UH0	HYDROCELL	290x150x30	30

## FRATTAZZI PER PULIZIA E BATTIPIASTRELLE

## FLOATS FOR CLEANING AND PVC TROWEL

### SUPPORTO ALLUMINIO BASE IN SPUGNA ALUMINUM SUPPORT WITH SPONGE PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo ha un supporto in alluminio, manico in legno e base in spugna tabacco o ad alto assorbimento hydrocell.

Trowel for cleaning. This article has a shockproof aluminum support, wooden handle and sponge plate in tobacco or the hydrocell high absorption version.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
015ALT	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	30
015ALG	GIALLO / YELLOW	290x150x40	30
015ALH	HYDROCELL	290x150x30	30

### SUPPORTO INTERCAMBIABILE BASE IN SPUGNA INTERCHANGEABLE SUPPORT WITH SPONGE-RUBBER PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo ha un supporto intercambiabile con base in spugna color tabacco o gialla.

Disponibile anche in versione hydrocell ad alto assorbimento con spugna tagliata a quadri 3,5x3,5cm.

Trowel for cleaning. This article has an interchangeable support and a sponge plate in tobacco or yellow color. High absorption version with hydrocell sponge-rubber plate square cutted 3,5x3,5cm is also available.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
015DNT	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	30
015DNG	GIALLO / YELLOW	290x150x40	30
015DNH	HYDROCELL	290x150x30	30

### CON ATTACCO PER MANICO BASE IN SPUGNA HANDLE CONNECTION AND SPONGE PLATE



Fratteggio per pulizia. Questo articolo è dotato di innesto per manico ed ha una base in spugna color tabacco.

Trowel for cleaning. This article has a handle connection and its plate is made of sponge in tobacco color.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
033000	TABACCO / TOBACCO	275x120x40	20

## FRATTAZZI PER PULIZIA E BATTIPIASTRELLE

## FLOATS FOR CLEANING AND PVC TROWEL

### RICAMBIO PER FRATTAZZO PULIZIA SPARE FOR INTERCHANGEABLE POLISHING TROWEL



Ricambio per frattazzo per pulizia. Supporto di ricambio con base in spugna color tabacco o gialla. Anche in versione ad alto assorbimento con spugna tagliata a quadri 3,5x3,5cm. Spare for cleaning trowel. Spare of the support with rubber plate in tobacco or yellow color. High-absorption version with yellow sponge-rubber plate square cutted 3,5x3,5cm also available.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
015RNT	TABACCO / TOBACCO	290x150x40	40
015RNG	GIALLO / YELLOW	290x150x40	40
015RNH	HYDROCELL	290x150x30	40

### SUPPORTO POLISTIROLO ANTIURTO CON TAMPONI IN FIBRA TROWEL FOR CLEANING



Frattazzo per pulizia. Questo articolo, adatto per la pulizia delle piastrelle, ha un supporto in polistirolo antiurto ed è dotato di due tamponi intercambiabili in fibra.

Polishing trowel. This article, suitable for tile cleaning, has a shockproof support with two interchangeable fiber pads.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
025N00	BIANCO NERO / WHITE BLACK	250x120x10	25



## FRATTAZZI PER PULIZIA E BATTIPIASTRELLE

## FLOATS FOR CLEANING AND PVC TROWEL

### RICAMBIO TAMPONE IN FIBRA FIBER PAD



Ricambio per frattazzo per pulizia. Tampone in fibra per la pulizia delle piastrelle con diversi gradi di abrasività.  
Spare for polishing trowel. Fiber pad for tiles cleaning with different abrasiveness degrees.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>ABRASIVITÀ ABRASIVENESS</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
025RB0	BIANCO WHITE	BASSA / SOFT	250X120	20
025RV0	VERDE GREEN	MEDIA / MEDIUM	250X120	20
025RM0	MARRONE BROWN	ALTA / HARD	250X120	20
025RN0	NERO BLACK	ALTA / HARD	250X120	20

### POLISTIROLO ANTIURTO MONOBLOCCO MONOBLOCK PLASTIC TROWEL



Frattazzo in polistirolo. Questo articolo ha una base antiurto in polistirolo monoblocco.  
Plastic trowel. This article has a shockproof plastic base.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
100000	GRIGIO/GREY	140x440	25
120000	GRIGIO/GREY	260x420	25

## FRATTAZZI TIPO TEDESCO | TWO-HANDS TROWELS

### PIANO IN ACCIAIO LISCIO STEEL PLATE



Fratteggio di tipo tedesco. Fratteggio a due mani con manico in legno e piano in acciaio liscio. Disponibile anche in Inox. Two-handle trowel. This article has a wooden handle and a plate made of steel. S.S. also available.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
125000	—————	140x480	6
125C00	—————	120x480	6
125T00	—————	100x480	6
125IN0	—————	120x480	6

### PIANO IN ACCIAIO DENTATO STEEL NOTCHED PLATE



Fratteggio di tipo tedesco. Fratteggio a due mani con manico in legno e piano in acciaio temprato dentato. Dentatura a greca e a mezzaluna.

Two-handle trowel. This article has a wooden handle and a notched plate made of steel. Square and half circle notched.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK	
125A05	⌋⌋⌋⌋⌋	5x5	140x480	6
125A07	⌋⌋⌋⌋	7x7	140x480	6
125A10	⌋⌋⌋	10x10	140x480	6
125A12	⌋⌋⌋	12x12	140x480	6
125A15	⌋⌋	15x15	140x480	6
125AML	⌋	20x10	140x480	6
125AT0	⌋	20x15	140x480	6

## FRATTAZZI TIPO USA | TROWELS USA TYPE

### MANICO IN ABS E PIANO IN ACCIAIO LISCIO

ABS HANDLE AND STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in ABS. Il piano è liscio ed è disponibile in acciaio o in inox. Trowel USA type. This article has an ABS handle. The plate is available both in steel and S.S.









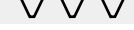

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
136B00	————	120x280	12
136B10	————	120x280	12

### MANICO IN ABS E PIANO IN ACCIAIO DENTATO

ABS HANDLE AND NOTCHED STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in ABS e piano dentato in acciaio o inox. Trowel USA type. This article has ABS handle and steel or S.S. notched plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK	
137N05		5x5	120x280	12
137N07		7x7	120x280	12
137N08		8x8	120x280	12
137N10		10x10	120x280	12
137N12		12x12	120x280	12
137N15		15x15	120x280	12
137NV8		8	120x280	12
137NV1		10	120x280	12
137NML		20x10	120x280	12
137NT0		20x15	120x280	12



## FRATTAZZI TIPO USA | TROWELS USA TYPE

### MANICO E PIANO IN ABS

ABS HANDLE AND PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico e piano interamente in ABS.

Trowel USA type. This article has the handle and plate made of ABS.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
135BR0	BLU ROSSO / BLUE RED	130x280	12
135NR0	NERO ROSSO / BLACK RED	130x280	12
135NB0	NERO BIANCO / BLACK WHITE	130x280	12

### MANICO IN LEGNO E PIANO ABS

WOODEN HANDLE WITH ABS PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in legno con fustella in alluminio pressofuso e piano in ABS.

Trowel USA type. This article has a wooden handle with aluminum support and ABS plate.

<b>CODICE CODE</b>	<b>COLORE COLOR</b>	<b>MM</b>	<b>IMBALLO PACK</b>
135A00	ROSSO / RED	130x280	12

## FRATTAZZI TIPO USA | TROWELS USA TYPE

### MANICO IN LEGNO E PIANO ACCIAIO LISCIO

WOODEN HANDLE WITH STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in legno rigato con fustella in alluminio pressofuso e piano liscio in acciaio o inox.

Trowel USA type. This article has a wooden handle with aluminum support and a steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
138000	————	120x280	12
138100	————	120x280	12










### MANICO IN LEGNO E PIANO ACCIAIO DENTATO

WOODEN HANDLE WITH NOTCHED STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in legno con fustella in alluminio pressofuso e piano dentato in acciaio.

Trowel USA type. This article has a wooden handle with aluminum support and notched steel plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK	
139005		5x5	120x280	12
139007		7x7	120x280	12
139010		10x10	120x280	12
139012		12x12	120x280	12
139015		15x15	120x280	12
1390ML		20x10	120x280	12
1390T0		20x15	120x280	12
139V08		8	120x280	12
139V09		9	120x280	12

## FRATTAZZI TIPO USA | TROWELS USA TYPE

### MANICO IN LEGNO E PIANO ACCIAIO INOX LISCIO

WOODEN HANDLE WITH S.S.PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in legno rigato con fustella in alluminio pressofuso e piano liscio in acciaio inox con angoli arrotondati.

Trowel USA type. This article has a wooden handle with aluminum support and a S.S. plate with rounded corner.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
218000	—————	80x200	12
219000	—————	100x240	12
220000	—————	120x280	12

### MANICO IN LEGNO E PIANO ACCIAIO DENTATO, VERSIONE IN INOX

WOODEN HANDLE WITH SS PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in legno con fustella in alluminio pressofuso e piano dentato in inox.

Trowel USA type. This article has a wooden handle with aluminum support and notched S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK	
139I05	⌋⌋⌋⌋⌋	5x5	120x280	12
139I07	⌋⌋⌋⌋	7x7	120x280	12
139I10	⌋⌋⌋	10x10	120x280	12
139I12	⌋⌋⌋	12x12	120x280	12
139I15	⌋⌋	15x15	120x280	12
139IML	⌋	20x10	120x280	12
1390T0	⌋	20x15	120x280	12
139IV8	⌋⌋⌋	8	120x280	12
139IV9	⌋⌋⌋	9	120x280	12



## MANICO IN GOMMA E PIANO ACCIAIO LISCIO

RUBBER HANDLE WITH STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in gomma anatomico con fustella in alluminio e piano in acciaio o inox.

Trowel USA type. This article has a rubber handle with anatomic design, an aluminum support and steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
236B00	—————	120x280	12
236B10	—————	120x280	12

## MANICO IN GOMMA E PIANO ACCIAIO LISCIO IN FORMATO LUNGO

RUBBER HANDLE WITH STEEL PLATE IN LONG SIZE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in gomma anatomico con fustella in alluminio e piano in acciaio o inox.

Trowel USA type. This article has a rubber handle with anatomic design, an aluminum support and steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
236BIL	—————	120x360	12


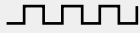




## MANICO IN GOMMA E PIANO ACCIAIO DENTATO

RUBBER HANDLE WITH STEEL NOTCHED PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in gomma anatomico con fustella in alluminio e piano in acciaio o inox.

Trowel USA type. This article has a rubber handle with anatomic design, an aluminum support and steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
237005	 5x5	120x280	12
237007	 7x7	120x280	12
237010	 10x10	120x280	12
237015	 15x15	120x280	12
2370ML	 20x10	120x280	12
2370T0	 20x15	120x280	12

## FRATTAZZI TIPO USA | TROWELS USA TYPE

### MANICO IN LEGNO ANTISCIVOLO E PIANO ACCIAIO LISCIO

HIGH GRIP WOODEN HANDLE WITH STEEL PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico a banana antiscivolo in legno, fustella in alluminio pressofuso e piano acciaio inox.

Trowel USA type. This article has a high-grip wooden handle with aluminum support and steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
238000	—————	120x280	12
238100	—————	120x280	12


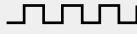




### MANICO IN LEGNO ANTISCIVOLO E PIANO ACCIAIO DENTATO

HIGH GRIP WOODEN HANDLE WITH STEEL NOTCHED PLATE



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico a banana antiscivolo in legno, fustella in alluminio pressofuso e piano acciaio inox.

Trowel USA type. This article has a high-grip wooden handle with aluminum support and steel or S.S. plate.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
239005	 5x5	120x280	12
239007	 7x7	120x280	12
239010	 10x10	120x280	12
239015	 15x15	120x280	12
2390ML	 20x10	120x280	12
2390T0	 20x15	120x280	12

## MANICO IN FIBRA E BASE RETTANGOLARE CON SPIGOLI ARROTONDATI

SYNTHETIC FIBER HANDLE AND RECTANGULAR PLANE WITH ROUNDED CORNER



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in fibra con impugnatura in gomma antiscivolo e il piano in acciaio inox ha forma rettangolare con spigoli arrotondati.  
Trowel USA type. This article has a synthetic fiber handle with a non-slip rubber grip and a rectangular S.S. plane with rounded corner.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
218GC0	—————	8x20	12
219GC0	—————	10x24	12
220GC0	—————	12x28	12

## MANICO IN FIBRA E BASE TRAPEZOIDALE CON SPIGOLI ARROTONDATI

SYNTHETIC FIBER HANDLE AND TRAPEZOIDAL PLANE WITH ROUNDED CORNER



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in fibra con impugnatura in gomma antiscivolo e il piano in acciaio inox ha forma trapezoidale con spigoli arrotondati.  
Trowel USA type. This article has a synthetic fiber handle with a non-slip rubber grip and a trapezoidal S.S. plane with rounded corner.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
218GT0	—————	8x20	12
219GT0	—————	10x24	12
220GT0	—————	12x28	12

## MANICO IN FIBRA E BASE RETTANGOLARE CON SPIGOLI VIVI

SYNTHETIC FIBER HANDLE AND RECTANGULAR PLANE WITH SHARP EDGES



Fratteggio di tipo USA. Questo articolo è dotato di manico in fibra con impugnatura in gomma antiscivolo e il piano in acciaio inox ha forma rettangolare con spigoli vivi.  
Trowel USA type. This article has a synthetic fiber handle with a non-slip rubber grip and a rectangular S.S. plane with sharp edges.

CODICE CODE	DENTE / MM TOOTH / MM	MM	IMBALLO PACK
218GR0	—————	8x20	12
219GR0	—————	10x24	12
220GR0	—————	12x28	12



## PIALLE PER GESSO | FLOATS FOR GYPSUM PLASTER

### RABOT IN LEGNO WOODEN FLOAT



Pialla per gessisti. Pialla con corpo in legno, manico e corpo in faggio evaporato e verniciato. Lame in acciaio temprato. Float for gypsum plaster. Float with handle and body in beechwood. The blades are made of tempered steel.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
040L00	—————	470x70	4
044000	—————	420x60	4

### RASCHIA ASSI IN LEGNO WOODEN PLASTERBOARD



Raschia assi in legno con manico e corpo in faggio evaporato e verniciato. Lame in acciaio temprato. Plasterboard with evaporated beechwood structure and handle. The blades are made of tempered steel.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
042000	—————	325x110	20


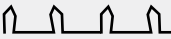

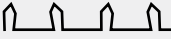
## PIALLE PER GESSO | FLOATS FOR GYPSUM PLASTER

### RASATORE PER INTONACO PLASTER TRIMMER



Rasatore. Rasatore per intonaco con piastra zincata sottile di 245x155mm con dentatura triangolare o a "denti di lupo". Ricambi disponibili.

Plaster. Plaster trimmer with 245x155mm galvanized steel plate with triangular and helicoidal teeth. Spare available.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
046N02		245x155	10
046N00		255x155	10
R04602 *		245x155	40
R04600 *		255x155	40


\* codice del ricambio / code for the interchangeable plate

### RABOT IN ALLUMINIO STEEL FLOAT



Pialla per gessisti. Pialla con corpo in alluminio e manico in fibra. Lame in acciaio temprato.

Float for gypsum plaster. Float with fiber handle and steel body. The blades are made of tempered steel.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
041000		470X85	5

## PIALLE PER GESSO | FLOATS FOR GYPSUM PLASTER

### PIALLA PER CARTONGESSO PLASTERBOARD



Pialla per gessisti. Pialla per cartongesso, con manico in simil legno e supporto in plastica con lame in acciaio temperato. Plasterboard with PU handle. The body is made in plastic and complete with tempered steel blades.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
047000	—————	275x120	6

### PIALLA A GRIGLIA STEEL FLOAT



Pialla per gessisti. Pialla per gesso con struttura a griglia. Manico anatomico interamente in gomma, antiscivolo. Lame in acciaio temprato.

Float for gypsum. Steel float for gypsum plaster with handle made of rubber. The structure is made, as are the blades, in tempered steel.

CODICE CODE	DENTE TOOTH	MM	IMBALLO PACK
043000	—————	285x145	6

## PUNTA QUADRA SQUARE SHAPE



Cazzuola. Questo articolo è dotato di punta quadrata, il manico è in legno/gomma anatomico ed il piano è in acciaio.  
Trowel. This article has a square shape, an anatomic handle made of wood/rubber and a steel plate.

CODICE CODE	MM	IMBALLO PACK
40000G	180	12
40000L	180	12
41000G	190	12
41000L	190	12
42000G	200	12
42000L	200	12
43000G	210	12
43000L	210	12
44000G	220	12
44000L	220	12

## PUNTA TONDA LARGA LARGE ROUNDED SHAPE



Cazzuola. Questo articolo è dotato di punta tonda larga, il manico è in legno/gomma anatomico ed il piano è in acciaio.  
Trowel. This article has a large rounded shape, an anatomic wood/rubber handle and a steel plate.

CODICE CODE	MM	IMBALLO PACK
50000G	180	12
50000L	180	12
51000G	190	12
51000L	190	12
52000G	200	12
52000L	200	12
53000G	210	12
53000L	210	12
54000G	220	12
54000L	220	12



## PUNTA TONDA STRETTA NARROW ROUNDED SHAPE



Cazzuola. Questo articolo è dotato di punta tonda stretta, il manico è in legno/gomma anatomico ed il piano è in acciaio.  
Trowel. This article has a narrow rounded shape, an anatomic wood/rubber handle and a steel plate.

CODICE CODE	MM	IMBALLO PACK
60000G	180	12
60000L	180	12
61000G	190	12
61000L	190	12
62000G	200	12
62000L	200	12
63000G	210	12
63000L	210	12
64000G	220	12
64000L	220	12

## CAZZUOLINO PUNTA TONDA ROUNDED SHAPE



Cazzuola. Cazzuolino con punta tonda dotato di manico anatomico in legno/gomma e con piano in acciaio.  
Trowel. This article has a square shape, an anatomic wood/rubber handle and a steel plate.

CODICE CODE	MM	IMBALLO PACK
80000G	140	12
80000L	140	12
81000G	160	12
81000L	160	12

## SPATOLA ACCIAIO STEEL SCRAPER



Spatola con manico anatomico in legno/gomma e piano in acciaio.

Scraper with anatomic wood/rubber handle and a steel plate.

CODICE CODE	MM	IMBALLO PACK
70000G	30	12
70000L	30	12
71000G	40	12
71000L	40	12
72000G	50	12
72000L	50	12
73000G	60	12
73000L	60	12
74000G	70	12
74000L	70	12
75000G	80	12
75000L	80	12
76000G	100	12
76000L	100	12
77000G	120	12
77000L	120	12

## GINOCCHIERE PROFESSIONALI | PROFESSIONAL KNEE-PAD

### GINOCCHIERA IN POLIURETANO CORTA

KNEE-GUARDS SMALL SIZE



Ginocchiera. Questo articolo professionale è fatto in poliuretano espanso. La ginocchiera è corta e dotata di elastici in para.

Knee-guards. This professional article is made of polyurethane. The knee-guard is short and has soft adjustable straps.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
021A00	NERO / BLACK	30

### GINOCCHIERA IN POLIURETANO MEDIA

KNEE-GUARDS MEDIUM SIZE



Ginocchiera. Questo articolo professionale è fatto in poliuretano espanso. La ginocchiera è media, quadrata e dotata di elastici in para.

Knee-guards. This professional article is made of polyurethane. The knee-guard is medium size and squared, with soft adjustable straps.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
021B00	NERO / BLACK	25

### GINOCCHIERA IN POLIURETANO LUNGA

KNEE-GUARDS LONG SIZE



Ginocchiera. Questo articolo professionale è fatto in poliuretano espanso. La ginocchiera è lunga e dotata di elastici in para.

Knee-guards. This professional article is made of polyurethane. The knee-guard is long and has soft adjustable straps.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
021C00	NERO / BLACK	25

## GINOCCHIERE PROFESSIONALI | PROFESSIONAL KNEE-PAD

### GINOCCHIERA IN GOMMA BLU

BLUE RUBBER KNEE-GUARDS



Ginocchiera. Questo articolo professionale è dotato di mousse interna blu di 4mm.  
Knee-guards. This professional article has 4mm of internal sponge.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
021D00	BLU / BLUE	30

### GINOCCHIERA IN POLIURETANO A SOFFIETTO

PU FOLDING KNEE-GUARDS



Ginocchiera. Questo articolo professionale è fatto in poliuretano. La ginocchiera è a soffietto e dotata di 4mm di mousse interna.

Knee-guards. This professional article is made of PU. The folding knee-guard has 4mm of internal sponge.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
021S00	BLU / BLUE	20

### ELASTICI DI RICAMBIO

ELASTIC BAND SPARES



Elastici di ricambio per tutti modelli di ginocchiere.  
Elastic band spares suitable for all knee-guards models.

CODICE CODE	COLORE COLOR	IMBALLO PACK
ELAS00	NERO / BLACK	20



# CUBIERE PER CLS E MALTE | MOULDS FOR CLS TEST AND MORTAR

## CUBIERA A DUE POSTI MOULD TWO PLACES



Cubiera per provini malta. Questo articolo è realizzato in poliuretano ed è completo di tappo. La cubiera è a due posti e misura 100x100x100 mm.

Mould for concrete test. This article is made of polyurethane and it's provided with stopper. The mould is a two places and sized 100x100x100 mm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
C10000	STANDARD	100x100x100	13

## CUBIERA SINGOLA MOULD ONE PLACE



Cubiera per provini CLS. Questo articolo è realizzato in poliuretano ed è completo di tappo. La cubiera è singola e misura 150x150x150 mm.

Mould for concrete test. This article is made of polyurethane and it's provided with stopper. The mould is a single place and sized 150x150x150 mm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
C15000	STANDARD	150x150x150	20

## CUBIERA CILINDRICA CYLINDRICAL MOULD



Cubiera per provini CLS. Questo articolo è realizzato in poliuretano ed è completo di tappo. La cubiera è cilindrica.

Mould for concrete test. This article is made of polyurethane and it's provided with stopper. The mould is cylindrical.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
C18000	STANDARD	Ø160x320	3
C19000	STANDARD	Ø150x300	3
001421.3	STANDARD	Ø100x200	3

## CUBIERA IN POLIURETANO PRISMA SINGOLO

### BEAM STEEL MOULDS



Cubiera in poliuretano 150x150x600 mm, 100x100x400mm, 100x100x500 mm.

Beam steel moulds, rectified.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001424.1	GRIGIO / GREY	150x150x600	1
001428.2	GRIGIO / GREY	100x100x500	1
001428.0	GRIGIO / GREY	100x100x400	1

## CUBIERA IN POLIURETANO TRIPLA

### STEEL MOULD FOR MORTAR



Cubiera tripla impronta 40x40x160 mm. L'utilizzo di cubettiere per prismi consente di produrre campioni di calcestruzzo con forme e dimensioni standardizzate, rendendo possibile la conduzione di test di laboratorio accurati e affidabili per valutare le proprietà meccaniche del calcestruzzo.

Steel mould for mortar 40x40x160 mm, 3 gangs.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001429.2	GRIGIO / GREY	40x40x160	1

## CUBIERA IN ACCIAIO DOPPIA

### STEEL CUBE MOULDS



Cubiera smontabile doppia impronta in acciaio rettificato 100x100 mm (cod. 001414) o 150x150 mm (cod. 001411). Realizzata in acciaio, la cubettiera è robusta e resistente.

Steel cube mould, rectified 100 mm side (cod. 001414) or 150 mm side (cod. 001411).

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001414	ACCIAIO / STEEL	100x100	1
001411	ACCIAIO / STEEL	150x150	1

# CUBIERE PER CLS E MALTE | MOULDS FOR CLS TEST AND MORTAR

ACCESSORI | ACCESSORIES

## COPERCHIO MOULD COVER



Coperchio di chiusura in plastica per cubiera modello C15000 per provini CLS.

Plastic cover for polyurethane mould fitting art. C15000.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
COP000	NERO / BLACK	150x150	20

## TAPPO DI CHIUSURA MOULD STOPPER



Tappo di chiusura per cubiera per provini CLS: art. TAP150 adatto per modello C15000, C18000, C19000; art. TAP160 adatto per il modello C10000.

Plastic stopper for polyurethane mould: art. TAP150 fitting models C15000, C18000, C19000; art. TAP160 fitting model C10000.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
TAP150	BLU / NERO BLUE / BLACK	STANDARD	10
TAP160	BLU / NERO BLUE / BLACK	STANDARD	10

## ETICHETTA IDENTIFICAZIONE CUBETTI HANDLE-LABEL



Fondamentale per identificare e tenere traccia di ogni campione in modo accurato, facilitando la gestione del controllo qualità, l'analisi dei test di laboratorio e la documentazione del comportamento del calcestruzzo nel corso del tempo. Possibilità di personalizzazione con proprio logo.

PPL, handle-label, mark and transport the cubes.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001450N	BIANCO / WHITE	165x45	100

# CUBIERE PER CLS E MALTE | MOULDS FOR CLS TEST AND MORTAR

ACCESSORI | ACCESSORIES

## MANIGLIA TRASPORTO CASSEFORME

HANDLE FOR MOULDS



Maniglie progettate per fornire un punto di presa sicuro e comodo durante il movimento delle casseforme.  
Handle for moulds 150 mm side.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001422	ACCIAIO / STEEL	150x150	1

## OLIO DISARMANTE

DEMOULDING OIL



Olio disarmante GEDISARM tanica da 10 litri.  
demoulding oil can of 10 litres.

CODICE CODE	COLORE COLOR	LT	IMBALLO PACK
001424.1	NEUTRO / NEUTRAL	10	1

## COPERCHIO CASSEFORME

PLASTIC COVER



Coperchio per casseforme 150x150 mm.  
Plastic cover 150x150 mm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
001418	NEUTRO / NEUTRAL	150x150	20



## ATTREZZATURA PER CLS | EQUIPMENT FOR CLS TEST

### CONO DI ABRAMS SET CANTIERE

#### ABRAMS CONE YARD EQUIPMENT



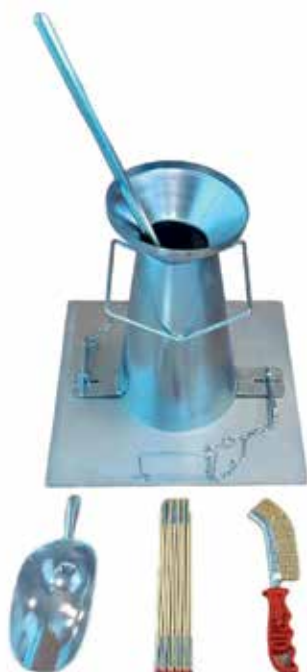
Cono zincato, base 400x400 mm, doppiometro, pestello, sessola, spazzola.

Abrams cone yard equipment.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
011602	ACCIAIO / STEEL	400x400	1

### CONO DI ABRAMS SET IMPRESA

#### ABRAMS CONE BUILDERS EQUIPMENT



Cono zincato, base con ganci e maniglie 400x400 mm, doppiometro, pestello, sessola, spazzola.

Abrams cone builders equipment.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
011608	ACCIAIO / STEEL	400x400	1

## CONO DI ABRAMS SET LABORATORIO ABRAMS CONE COMPLETE LABORATORY EQUIPMENT



Cono inox, base con ganci e maniglie 400x400 mm, pestello, tramoggia, sessola, asta graduata, spazzola.  
Abrams cone complete laboratory equipment.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
011604	ACCIAIO / STEEL	400x400	1

## PIASTRA DI SPANDIMENTO SPREADING PLATE



Piastra di spandimento 905x905 mm, incisioni Ø 200-500 mm.

Spreading plate, incisions Ø 200-500 mm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
200041.1	ACCIAIO / STEEL	905x905	1

**SECCHIO**  
BUCKET



Secchio con manico ed occhielli in ferro zincato Ø 5 mm.  
Bucket with handle and eyelets in galvanized iron.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	GR	IMBALLO PACK
SEC10N	NERO / BLACK	h.210 Ø340	500	25
SEC10R	ROSSO / RED	h.210 Ø340	500	25

**SECCHIO RINFORZATO**  
REINFORCED BUCKET



Secchio rinforzato con manico ed occhielli in ferro zincato Ø 7 mm.

Bucket with handle and reinforced eyelets Ø 7 mm both in galvanized iron.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	GR	IMBALLO PACK
SEC11G	GIALLO / YELLOW	h.220 Ø360	710	10

**MISCELATORE A FRUSTA**  
MIXER



Miscelatore a frusta, permo 10 mm, lunghezza 500 mm.

Mixer, hole 10 mm, lenght 500 mm.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
142000	STANDARD	Ø100	12

**SCOPA DA CANTIERE**  
BUILDING YARD BROOM



Scopa da cantiere. Questo articolo è dotato di struttura in legno e portamanico in acciaio. Le setole sono sintetiche.  
Building yard broom. This article has a wooden structure, the attachment for the handle is made with galvanized steel. The bristles are synthetic.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
150000	STANDARD	400	6
151000	STANDARD	600	6
152000	STANDARD	800	6

**SPINGIACQUA GOMMASPUGNA A 2 LABBRA**  
MORTAR SPREADER



Spingiacqua. Questo articolo ha un corpo monolitico in ABS e gommaspugna nera a 2 labbra.  
Mortar spreader. This article has a monolithic resin body and 2 lips made of black foam rubber.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
180000	STANDARD	350	24
185000	STANDARD	450	24
190000	STANDARD	550	24

**STENDIBOIACCA**  
SQUEE



Stendiboiacca. Questo articolo ha una base in gommapiuma nera con canalina interna, struttura in acciaio zincato con portamanico fissato.  
Squeegee. This article is made of black foam rubber with an internal water channel, a galvanized steel structure with strongly secured attachment.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
900000	STANDARD	350	10
910000	STANDARD	450	10
920000	STANDARD	600	10



## SPUGNE E DISCHI PER PULIZIA E FINITURE

## SPONGES AND DISKS FOR CLEANING AND FINISHING

### DISCO IN GOMMASPUGNA SPONGE RUBBER DISC



Dischi in gommaspugna morbida per pulizia e finiture.  
Disponibile in colori e densità diverse.  
Sponge rubber disc for cleaning and finishing touches.  
Available in different color and density.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
330000	AM	350x20	20
330B00	B0	350x20	20

### DISCO IN FIBRA FIBER DISC



Disco in fibra marrone per frattazzatrici elettriche, ideale per la pulizia del cotto.  
Fiber disc for float finishing machines. Ideal for terracotta paving cleaning.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
350M00	MARRONE / BROWN	Ø 407 spessore 25	6
350N00	NERO / BLACK	Ø 407 spessore 25	6
350R00	ROSSO / RED	Ø 407 spessore 25	6
350B00	BIANCO / WHITE	Ø 407 spessore 25	6

RELAST®	AF	AM	AG	B0	GO	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

## SPUGNE E DISCHI PER PULIZIA E FINITURE

## SPONGES AND DISKS FOR CLEANING AND FINISHING

### SPUGNA IN LATTICE NATURALE NATURAL RUBBER SPONGE



Spugna in lattice naturale con densità 160 grana media. Ideale sia per la pulizia che per le finiture.  
Natural rubber sponge. 160 density and medium cells. Ideal both for cleaning and finishing touches.

CODICE CODE	RELAST®	MM	IMBALLO PACK
R31600	AM	140x100x50	24
R31500	AG	160x110x60	24

### FRATTAZZO ZERBINO TROWEL FOR STRIPED FINISHING



Fratteggio zerbino. Fratteggio con tappetino in PVC per creare finiture rigate.

Trowel for striped finishing. Trowel with PVC pad to create striped finishing.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
010UZM	STANDARD	14x22	20
013UZM	STANDARD	13x13	20

RELAST®	AF	AM	AG	BO	GO	AO
COLORE   COLOR	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	ARANCIONE ORANGE	BLU BLUE	GRIGIA GREY	ARANCIONE ORANGE
GRANA   CELL SIZE	FINE	MEDIA / MEDIUM	GROSSA / COARSE	FINE	FINE	FINE
DENSITÀ   DENSITY	160	160	160	270	300	350

## SPUGNE E DISCHI PER PULIZIA E FINITURE

## SPONGES AND DISKS FOR CLEANING AND FINISHING

### SPUGNA IN POLIESTERE POLYESTHER SPONGE



Spugna in poliestere per pulizia, resistente agli strappi e lacerazioni.

Polyesther sponge for cleaning. Tear resistant.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R11500	TABACCO / TOBACCO	160x110x60	30

### SPUGNA POLIURETANICA POLYURETHANE SPONGE



Spugna grigia poliuretanic base poliestere per pulizia e finiture.

Grey polyurethane sponge for cleaning and finishing.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R41500	GRIGIO / GREY	180x100x80	30

### SPUGNA ABRASIVA ABRASIVE SPONGE



Spugna in poliestere per doppio utilizzo con un lato abrasivo per la pulizia di stucco e cemento.

Polyesther sponge with dual use. The abrasive side cleans both plaster and concrete.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R51500	STANDARD	160x90x70	40

## SPUGNE E DISCHI PER PULIZIA E FINITURE

## SPONGES AND DISKS FOR CLEANING AND FINISHING

### SPUGNA IN CELLULOSA CELLULOSE SPONGE



Spugna in cellulosa vegetale con forma a mezzaluna, ideale sia per la pulizia che per le finiture.

Cellulose sponge with half moon shape. Ideal both for cleaning and finishing touches.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R21500	GIALLO / YELLOW	200x80x60	25

### SPUGNA HYDROCELL HYDROCELL SPONGE



Spugna hydrocell caratterizzata da alto assorbimento, superiore rispetto alle spugne classiche..

Hydrocell sponge with high absorption, higher than in classical sponges.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
R61500	HYDROCELL	160x110x60	30

### DISCO IN POLIESTERE POLYESTER DISC



Dischi in poliestere per pulizia e finiture. Disponibile in colori e densità diverse.

Polyester disc for cleaning and finishing touches. Available in different color and density.

CODICE CODE	COLORE COLOR	MM	IMBALLO PACK
300000	TABACCO / TOBACCO	400x50	12
310000	GIALLO / YELLOW	400x50	12
320000	BIANCO / WHITE	400x50	12





## TERMINI GENERALI

Comitel srl produce, vende e consegna utensili e articoli per l'edilizia. I rapporti commerciali tra il Cliente e Comitel srl sono regolati dalle seguenti Condizioni di Vendita e di Consegna. La vendita si intende secondo le disposizioni del Codice Civile e si perfeziona con l'accettazione della conferma d'ordine da parte del Cliente; Comitel srl si riserva la decisione di inviare una conferma d'ordine oppure dare esecuzione diretta all'ordine del Cliente.

## ORDINI

Comitel srl vende a persone fisiche e persone giuridiche. Gli ordini possono essere inoltrati per via scritta sotto forma di fax oppure a mezzo posta elettronica; secondo i riferimenti di contatto presenti su questo catalogo o reperibili alla pagina web [www.comitel.it/contact](http://www.comitel.it/contact). **Minimo d'ordine:** 500,00€ al netto di I.V.A. – porto franco per ordini superiori a 2000,00€ al netto di I.V.A. e secondo i costi di trasporto riportati. Gli ordini del Cliente e le conferme d'ordine allo stesso da parte di Comitel srl devono prevedere l'accettazione delle presenti Condizioni di Vendita e di Consegna.

## SPEDIZIONE, CONSEGNA E RESI

La merce, anche sia essa resa in porto franco, viaggia a rischio e pericolo del Cliente, Comitel declina ogni responsabilità di danni subiti dall'ordine durante la spedizione. La merce dovrà essere verificata dal Cliente alla consegna, ponendo a verifica alla presenza del trasportatore l'integrità degli imballi, articoli mancanti o sostituzioni. Le contestazioni dovranno essere formulate immediatamente e segnalate al corriere firmando con riserva il DDT e confermando suddetta riserva successivamente entro e non oltre 3 giorni dall'arrivo della merce. Entro 10 giorni lavorativi dall'arrivo della merce i reclami non verranno più accolti e la merce verrà intesa come regolarmente accettata. I **Termini di Consegna** sono indicati in conferma e sono indicativamente di 10/15 giorni lavorativi. Non saranno considerati titolo di indennizzo, pagamento di penali, annullamento dell'ordine oppure modifica dello stesso i ritardi di qualsivoglia origine, in particolare Comitel srl verrà sollevata dall'obbligo di rispettare i suddetti

## GENERAL CONDITIONS

Comitel srl produces, sells and delivers builders' tools and equipment. Business relationships between the Client and Comitel srl are ruled by the following Sale's and Delivery's Regulations. Sale is intended as disposed by the Civil Code and it is followed by the acceptance of the order confirmation from the Client; Comitel srl reserves all rights to decide to send the order confirmation or to directly execute the Client's order.

## ORDERS

Comitel srl sells both to individuals and legal entities. Orders may be made in written form via fax or by electronic mail; following the contact addresses indicated in this catalogue and also findable on the website at [www.comitel.it/contacts](http://www.comitel.it/contacts). **Minimum order:** 500,00€ to be intended VAT excluded and following the transport costs reported. Client's orders and order confirmations to the Client from Comitel srl must consider the acceptance of the present Sale's and Delivery's Regulations.

## DELIVERY AND RETURNED GOODS

Goods, even those delivered with CPT, travels at the Client's own risk, Comitel srl shall not be held liable for damage to the goods during the delivery. Goods must be verified by the Client at the delivery, the verification process, at the presence of the courier, must include the packaging integrity, missing items or replacements. Disputes shall be made immediately and the courier must be informed by signing conditionally the bill of landing and confirming the after mentioned condition within and not later than 3 days from the delivery of the goods. By 10 work days from the good's delivery disputes won't be accepted and the goods will be treated as regularly accepted. **Delivery Regulations** are noted with confirmation and are, indicatively, of 10/15 working days. Delays of every origin won't be considered accountable of refunds, penalties, order's cancellation or modification, nor Comitel srl shall be held accountable of delays may they be caused by circumstances beyond its control such as strikes, fires, absence of raw materials, electrical interruption, etc..

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA | SALE REGULATIONS

tempi in presenza di impedimenti a causa di forza maggiore quali scioperi, incendi, mancanza di materie prime, di energia elettrica, etc... Gli eventuali resi dei materiali dovranno essere preventivamente autorizzati in forma scritta da Comitel srl che si riserverà di addebitare al Cliente il 10% del valore della merce consegnata. L'autorizzazione al reso non coincide con l'accettazione del materiale che dovrà essere consegnata a cura ed onere del Cliente presso la sede Comitel srl di Calcinante (BG) integra e compresa di imballaggi originali dove previsto.

### PREZZI E PAGAMENTI

I prezzi sono da intendersi esclusi di I.V.A. Gli imballi sono gratuiti con l'eccezione degli imballi speciali che verranno regolarmente fatturati. Comitel srl si riserva di modificare la dimensione degli imballi secondo la propria esigenza. I pagamenti delle fatture relative agli ordini effettuati dal Cliente dovranno essere pagate nei termini e modi concordati in sede di ordine. Eventuali ritardi o mancanze daranno avvio alla decorrenza dei tempi di mora secondo il tasso corrente e alla sospensione immediata delle consegne in corso. Tutte le spese sostenute per titolo, protesti e insoluti sono a carico dei debitori.

### GARANZIA DI QUALITÀ

Comitel srl assicura l'integrità dei propri prodotti e li garantisce come privi di difetti di materiale o di fabbricazione. Tale garanzia assicura la sostituzione del pezzo riscontrato difettoso escludendo ogni altra spesa o indennizzo. Ogni forma di reclamo presentata non è da intendersi come esonero dall'adempimento del pagamento della fattura secondo i termini stabiliti da parte del Cliente.

### FORO COMPETENTE

Per qualsiasi controversia connessa o dipendente dall'interpretazione, validità o esecuzione delle presenti condizioni sarà competente in via esclusiva al Foro di Bergamo.

Any returns must be previously authorized in written form by Comitel srl which reserves the right to charge the Client with 10% of the delivered goods' worth. The return's authorization is not to intend as the material's acceptance which shall be delivered at the Client's expenses and fees to Comitel srl, Calcinante (BG), whole and complete with the original packaging where expected.

### PRICES AND PAYMENTS

Prices must be intended VAT excluded. Packaging are free with exception for special packaging which will be regularly invoiced. Comitel srl reserves every right to modify packaging dimensions to fit its needs. Invoices of orders made by the Client must be paid following the terms and conditions agreed at order. Any delays or failings will start as of placing in default following the current rate and it will bring the immediate suspension of the deliveries in progress. Any fees charged for titles, complains and unsold must be intended at expenses of debtors.

### QUALITY GUARANTEE

Comitel srl guarantees the products integrity and ensures they have no material defects or manufactured faults. This guarantee assure the substitution of a faulty piece excluding every other expense or fee. Any refuse presented is not to be intended as an exemption of invoice payment as agreed by the Client.

### JURISDICTION

The court of Bergamo shall have exclusive jurisdiction over any disputes related to the interpretation, validity or execution of the term and conditions mentioned above.

**RELAST®**

**LA GOMMASPUGNA**

relast.it

**GEDILCO®**

**STRUMENTI DA LABORATORIO**

cubiera.it

**COMITEL S.r.l.**

**Via Monte Misma, 35/37**

**24050 CALCINATE (BG) ITALY**

**Tel +39 035 840031**

**Fax +39 035 4498172**

**info@comitel.it www.comitel.it**



**ESPERIENZA E QUALITÀ ITALIANA**

made in Italy

